

Glossary for *Met.* IV. 167-213

dēsīno, -ere, -sīi, -sītum: to put or set down; hence, to leave off, give over, cease, desist

mēdīus, -a, -um, adj.: in the middle

-que conj.: and; **-que ... -que**: both...and

sum, esse, fūi, futurum to be

brēvis, -e, adj.: short, little, of small extent

tempus, -ōris, n.: period of time, a time

et conj.: and; and indeed; **et ... et**: both ... and

ordīor, -īri, orsus sum: to begin, commence, set about, undertake

sum, esse, fūi, futurum to be

dīco, -ere, dīxi, dictum: to say, speak, tell, mention; call

Leucōnōē, -ēs, f.: Luconoë, one of the daughters of Minyas in Thebes

vox, vōcis, f.: voice, sound, tone, cry, call.

tēnēo, -ēre, tēnūi, tentum: to hold, keep, have

sōror, -ōris, f.: sister

hīc, haec, hōc demonstr. pron.: this, this one

quoque conj.: also, too

sīdērēus, -a, -um, adj.: of or belonging to the constellations or to the stars, starry

qui, quae, quod rel.pron.: who, which, what, that

tempēro, -āre, -āvi, -ātum: to moderate, regulate

omnīs, -e, adj.: all, every

lux, lūcis, f.: light

4.170

cāpiō, -ere, cēpi, captum: to take hold of, take, seize, capture, enslave

āmor, -ōris, m.: love

Sōl, Sōlis, m.: the Sun (god)

Sōl, Sōlis, m.: the Sun (god)

rēfēro, -ferre, rettūli, rēlātum: to report, announce, relate, recite, repeat, recount;

āmor, -ōris, m.: love

prīmus, -a, -um, adj.: first

ādultērīum, -ii, n.: adultery

Vēnus, -ēris, f.: Venus, the goddess of love

cum prep. with abl.: with, together with

Mars, -tis, m.: Mars, the god of war

pūto, āre, -āvi, -ātum: to suppose, believe, think

hīc, haec, hōc demonstr. pron.: this

vīdēo, -ēre, vīdi, vīsum: to see, perceive

deus, -i, m.: god, deity

vīdēo, -ēre, vīdi, vīsum: to see, perceive

hīc, haec, hōc demonstr. pron.: this

deus, -i, m.: god, deity

omnīs, -e, adj.: all, every

prīmus, -a, -um, adj.: first

indōlesco, -ere, -lūi: to feel pain, to be grieved, troubled at anything

factum, -i, n.: a deed, act, exploit

Iūnōnīgēna, -ae, m.: Junoborn, refers to Vulcan, Juno's son Ov. M. 4, 173

-que conj.: and; **-que ... -que**: both ... and

mārītus, -i, m.: a married man, husband

furtum, -i, n.: theft, robbery

tōrus, -i, m.: bridal bed, marriage couch

Glossary for *Met.* IV. 167-213

furtum, -i, n.: theft, robbery; stolen or secret love, intrigue
-que conj.: and; **-que ... -que:** both ... and
lōcus, -i, m.: a place, spot
monstro, -āre, -āvi, -ātum: to show, point out, to indicate, intimate, inform, advise, teach
at, conj.: moreover, but, yet
ille, illa, illud pron. demons.: that; he, she, it
4.175
et, conj.: and, **et ... et:** both... and
mens, mentis, f.: mind, understanding, intellect, judgment; feelings
et, conj.: and, **et ... et:** both... and
qui, quae, quod, pron. rel.: who, which, what, that
ōpus, -ēris, n.: work, labor
fābrīlis, -e: of or belonging to an artificer
dextra, -ae, f.: the right hand
tēnēo, -ere, tēnūi, tentum: to hold, to keep, to have
excīdo, -ere, -cīdi: to fall out or down, to fall from
extemplō, adv.: immediately, straightway, forthwith, quickly, without delay
grācīlis, -e: thin, slight, slender, slim; meagre, lean
ex, prep. +abl.: out from the interior of a thing, in opposition to, out of, from
aes, aeris, n.: bronze
cātēna, -ae, f.: a chain
rēte, -is, n.: net, snare
-que conj.: and; **-que ... -que:** both ... and
et, conj.: and, **et ... et:** both... and
lāquēus, -i, m.: a noose, snare
qui, quae, quod, pron. rel.: who, which, what, that
lumen, -inis, n.: light; the light of the eye, the eye
fallo, -ere, fēfelli, falsum: to deceive, trick, dupe, cheat
possum, posse, pōtūi, -e: to be able, have power; I (you, he, etc.) can
ēlīmo, -āre, -āvi, -ātum: to polish
nōn, adv.: not
ille, illa, illud pron. demons.: that; he, she, it
ōpus, -ēris, n.: work, labor
tēnūis, -e: thin, fine, close
vinco, -ere, vīci, victum: to conquer, overcome
stāmen, -īnis, n.: a thread hanging from the distaff
nōn adv.: not
summus, -a, -um: uppermost, highest, topmost; the top of, highest part of
qui, quae, quod rel.pron.: who, which, what,
pendēo, -ere, pēpendi: to hang, hang down, be suspended
ārānēa, -ae, f.: a spider; *meton.* a spider's web, cobweb
tignum, -i, n.: a piece or stick of timber, a trunk of a tree, a log, beam
180
ut conj.: that
-que, conj.: and
lēvis, -e: light in weight, not heavy
tactus, -ūs, m.: a touching, touch, handling
mōmentum, -i, n.: a movement, motion
-que conj.: and

Glossary for *Met.* IV. 167-213

parvus, -a, -um: little, small, petty, puny, inconsiderable
sēquor, sēqui, sēcūtus sum: to follow, to come or go after, to follow after, attend
effīcio, -ere, -fēcī, -fectum: to work out; to bring to pass, to effect, make it happen
et, conj.: and
lectus, -i, m.: bed
circumdo, -dāre, -dēdi, -dātum: to put, set, or place around, to wrap around
collōco, -āre, -āvi, -ātum: to place together, to arrange, to lay, put, place, set, set up
ars, artis, f.: skill in joining something, combining, working it
ut adv.: when
vēnio, -īre, vēni, ventum: to come
tōrus, -i, m.: couch, sofa, bed
coniunx, -iugis, f.: one who is united in marriage, a consort, spouse, wife
et, conj.: and
ādulter, -ēri, m.: one who approaches another (from unlawful love), an adulterer
in prep. +acc.: in, into, to, towards
ūnus, -a, -um: one, a single
ars, artis, f.: skill in producing any material form, handicraft, art
vīr, vīri, m.: a male person, a man, husband
vinclum, -i, n.: that with which any thing is bound, a band, bond, fetter, tie
-que conj.: and
nōvus, -a, -um: new, innovative
rātio, -ōnis, f.: mode, manner, method, fashion, plan
pāro, -āre, -āvi, -ātum: to make or get ready, to prepare, furnish; to contrive, design
in prep. +abl.: in, within, on, upon, among, at
mēdius, -a, -um: that is in the middle or midst, mid, middle
ambō, -bae, -bo: the two, both
dēprēhendo, -ere, -di, -sum: to take, seize upon, catch
amplexus, -ūs, m.: an embracing,; a loving embrace; sexual intercourse
haerēo, -ēre, haesi, haesum: to hang or hold fast, to hang, stick, adhere, be fixed

185

Lemnīus, -i, m.: Vulcan
extemplō adv.: immediately, straightway, forthwith, quickly, without delay
valvae, -ārum, f.pl.: the leaves, folds, or valves of a door, a folding-door
pātēfācio, -ere, -fēcī, -factum: to make or lay open, to open, throw open
ēburnus, -a, -um: of ivory, ivory-**inmitto, -ere, inmisi, inmissum:** to send or let into a place
-que conj.: and; **-que ... -que:** both...and
dēus, -i, m.: god
ille, -a, -ud demonstr. pron.: that
iācēo, -ēre, -cūi, -cītum: to lie
līgo, -āre, -āvi, -ātum: to tie or bind together
turpīter adv.: in an unseemly manner, basely, shamefully, dishonorably
atque conj.: and also, even
āliquis, aliquid, indef. pron.: somebody or other, someone, something
dē prep. +abl.: from, of
dēus, -i m.: god
nōn adv.: not
tristis, -e adj.: sad, sorrowful, mournful, dejected
opto, -āre, -avi, -atum: to choose
sīc adv.: so, thus, in this manner

Glossary for *Met.* IV. 167-213

fiō, fierī, factus sum: to be made, to become
turpis, -e adj.: unseemly, shameful, disgraceful, base, infamous, scandalous, dishonorable
sūpĕri, -ōrum, m.: they who are above, the gods above, celestial deities
rīdĕo, -ĕre, -si, -sum: to laugh
dīū adv.: long since, a great while ago, by day
-que conj.: and; **-que ... -que:** both...and
hīc, haec, hōc demonstr. pron.: this
sum, esse, fūi, futurum: to be
in prep. + abl.: in
tōtus, -a, -um: all, the whole, entire
nōtus, -a, -um: known, notorious
fābŭla, -a, f.: a narration, tale, story
caelum, -i, n.: heaven
4.190
exīgo, -ere, -ĕgi, -actum: to demand, require, enforce, exact
indīcĭum, -īi, n.: payment for giving evidence or informing
mĕmor, -ōris adj. +gen.: that reminds of a thing
Cythĕrĕiā, -ae, f.: Venus
poena, -ae, f.: penalty, punishment
in prep. +acc.: in, into, against
-que conj.: and; **-que ... -que:** both...and
-, vīcis, f.: interchange, alternation; **in vices adv.:** by turns, alternately, in turn
ille, -a, -ud demonstr. pron.: that
tectus, -a, -um: covered, *i.e.* hidden, concealed, secret
qui, quae, quod rel. pron.: who, which, what
laedo, -ere, -si, -sum: to hurt, wound, injure, damage
āmor, -ōris, m.: love
laedo, -ere, -si, -sum: to hurt, wound, injure, damage
āmor, -ōris, m.: love
pār, pāris adj.: equal
quis, quid interrog. pron.: who? which? what? what man?
nunc adv.: now
Hypĕrĭon, -ōnis, m.: son of a Titan and the Earth; father of the Sun
nascor, nāscī, nātus sum: to be born
forma, -ae, f.: figure, shape
color, -ōris, m.: color, hue
-que conj.: and; **-que ... -que:** both...and
tu, tuī, tibi, tē, tē personal pron.: you
rādīātus, -a, -um: furnished with rays, irradiated, shining
-que conj.: and; **-que ... -que:** both...and
lumen, -inis, n.: light
prōsum, prōdesse, -fui: to be useful, to do good, benefit, profit
nempe conj.: indeed, certainly
tuus, -a, -um possess. adj.: your, yours
omnis, -e: all, every
qui, quae, quod rel. pron.: who, which, what
terra, -ae, f.: earth, soil
ignis, -is, m.: fire, brightness
ūro, -ere, ussi, ustum: to burn

Glossary for *Met.* IV. 167-213

4.195

ūro, -ere, ussi, ustum: to burn

ignis, -is, m.: fire, brightness

novus, -a, -um: new, unaccustomed

qui, quae, quod *rel. pron.:* who, which, what

-que *conj.:* and; **-que ... -que:** both...and

omnis, -e: all, every

cerno, -ere, crēvi, crētum: to perceive, see, discern

dēbeo, -ēre, -ui, -itum: to owe, ought

Leucōthōē, -ēs, f.: Leucothoë, daughter of Orchamus, king of Babylon, and Eurynome, *Ov. M.* 4, 196; 204 sqq.

specto, -āre, -āvi, -ātum: to behold; to gaze at, watch, observe

et *conj.:* and

virgo, -inis, f.: virgin, maiden

figo, -ere, -xi, -xum: to attach, affix

in *prep. +abl.:* in, on, onto

ūnus, -a, -um: one, single

qui, quae, quod *rel. pron.:* who, which, what

mundus, -i, n.: universe, heavens, world

dēbeo, -ēre, -ui, -itum: to owe, ought

oculus, -i, m.: eye

modo *adv.:* only, just; **modo ... modo:** now ... now, at one moment ... at another, sometimes ... sometimes

surgo, -ere, surrexi, surrectum: to rise, arise

Eōus, a, um: belonging to the east, eastern, orient

temperius, comp.adv. of tempĕrī: earlier, too early

caelum, -i, n.: the sky

modo *adv.:* only, just; **modo ... modo:** now ... now, at one moment ... at another, sometimes ... sometimes

sērius, -a, -um: grave, serious

incido, -ere, -cidi, -cāsum: to fall, fall upon

unda, -ae, f.: a wave, surge

specto, -āre, -āvi, -ātum: to look at, behold; to gaze at, watch, observe

-que *conj.:* and; **-que ... -que:** both...and

mora, -ae, f.: a delay

brūmālis, -e: pertaining to the Winter Solstice; wintry, of winter, short winter-

porrigo, -ere, -rexi, -rectum: to stretch, extend, spread out

hōra, -ae, f.: an hour

dēfīcīo, -ere, -fēci, -fectum: to run out, be wanting, fail, cease, disappear

interdum, adv.: sometimes, occasionally, now and then

vītium, ii, n.: a fault, defect, blemish, imperfection

-que, encl. conj.: and

in *prep. +acc.:* into, onto

lūmen, īnis, n.: light, eye

mens, mentis, f.: the mind, disposition; the heart, soul

transĕo, -īre, -īvi, -ītum: to go over or across, to cross over, pass over, pass by, pass

et, conj.: and

obscurus, -a, -um: dark, darksome, dusky, shady, obscure

mortalis, -e: subject to death, liable to die, mortal

pectus, -oris, n.: the breast

terrĕo, -ēre, -ūi, -ītum: to frighten, affright, put in fear or dread, to alarm, terrify

nec, conj.: not; and not, also not

Glossary for *Met.* IV. 167-213

tū, tui, tibi, tē, tē *pron. pers.*: you
quod, *conj.*: that, in that, because
lūna, -ae, f.: the moon
terra, -ae, f.: land, ground, soil
prōpior, -ius, *gen. -ōris, adj. comp.*: nearer, closer
īmāgo, -inis, f.: an imitation, copy of a thing, an image, likeness
obsto, -āre, -stīti, -ātum +*dat.*: to stand against or in the way of a person or thing
pallēo, -ere, -ui: to be or look pale
fāciō, -ere, **fēci**, **factum**: to make, produce, cause, effect, create,
hīc, **haec**, **hōc**, *pron. demons.*: this
amor, -ōris, m.: love
iste, -a, -ud, *pron. demons.*: this, that
color, -ōris, m.: color, hue, tint
dīlīgo, -ere, -lexi, -lectum: to value or esteem highly, to love
hīc, **haec**, **hōc**, *pron. demons.*: this
ūnus, -a, -um: one, only, alone
nec, *conj.*: not; and not, also not; **nec ... nec**: neither ... nor
tū, tui, *pron. pers.*: you
Clymēnē, -ēs, f.: the wife of the Ethiopian king Merops, and mother of Phaëthon by Sol
-que, *encl. conj.*: and; **-que ...-que**: both ...and
Rhodos, -i, f.: nymph of Rhodes, island on the coast of Asia Minor, celebrated for its Colossus
-que, *encl. conj.*: and; **-que ...-que**: both ...and
4.205
nec, *conj.*: not; and not, also not; **nec ... nec**: neither ... nor
tēnēo, -ēre, **tēnūi**, **tentum**: to hold, keep, have
Aeaeus, -a, -um: belonging to Æa, in Colchis, Colchian
genetrix, -īcis, f.: she that has borne any one, or produced any thing, a mother
pulcher, **pulchra**, **pulchrum**: beautiful, beautiful, fair, handsome
Circē, -ēs, f.: the daughter of the Sun and of Perse, sister of Æetes, a sea-nymph, distinguished for her magic arts
qui, **quae**, **quod**, *pron. rel.*: who, what, which
-que, *encl. conj.*: and; **-que ...-que**: both ...and
tuus, -a, -um, *pron. poss.*: your, yours
Clytīē, -ēs, f.: one of the daughters of Oceanus, changed to the plant heliotropium
quamvis, *adv.*: as you will, as much as you will or like, ever so much, ever so; although
dēspīciō, -ere, -exi, -ectum: to look down upon, to despise
pēto, -ere, -īvi, -ītum: to seek, desire
concūbītus, -ūs, m.: a lying together, copulation, coition
ipse, -a, -um: self, in person, he, himself; very, just, precisely
-que *conj.*: and; **-que ... -que**: both...and
ille, -a, -ud *demonstr. pron.*: that, he, she, it
grāvis, -e: heavy, weighty; painful, severe
vulnus, -ēris, n.: wound
hābēo, -ēre, -ūi, -ītum: to have, hold, keep, possess, cherish, entertain, occupy, enclose, contain
tempus, -ōris n.: time
Leucōthōē, -ēs, f.: daughter of Orchamus, king of Babylon, and Eurynome
multus, -a, -um: much, great, many
oblīvīum, -ii, n.: forgetfulness, oblivion
fāciō, -ere, **fēci**, **factum**: to make, to do, to cause, to perform
gens, **gentis**, f.: a race, nation

Glossary for *Met.* IV. 167-213

ōdōrifer, -ēra, -ērūm: bringing or spreading odors, fragrant, odoriferous; producing perfumes or spices

qui, qui, quod *rel. pron.:* who, what, which

formōsus, -a, -um: finely formed, handsome, beautiful

partus, -ūs, m.: a bearing, bringing forth, birth, child-birth

4.210

ēdo, -ere, -dīdi, -dītum: to give out, put forth, to bring forth

Eurynōme, -ēs, f.: daughter of Oceanus and Tethys, mother of Leucothoë

sēd *conj.:* but, yet

postquam *conj.:* after that, after, as soon as, when

filīa, -ae, f.: a daughter

cresco, -ere, crēvi, crētum: to grow up,

quam *adv.:* in what manner, how, how much

māter, -tris, f.: a mother

cunctus, -a, -um: all in a body, all together, the whole, all, entire

tam *adv.:* so, so much as

māter, -tris, f.: a mother

filīa, -ae, f.: a daughter

vinco, -ere, vīci, victum: to conquer, overcome, surpass

rēgo, -ere, -xi, -ctum: to sway, control, rule, govern, have the supremacy over

Āchaemēnīus, -a, -um: of Achaemenius, Persian

urbs, urbis, f.: city

pāter, -tris, m.: father

Orchāmus, -i, m.: a king of Babylonia, the father of Leucothoë

is, ēa, id *pron.:* he, she, it, this, that

-que *conj.:* and; **-que ... -que:** both...and

septīmus, -a, -um: the seventh

ā *prep. +abl.:* from, away from, out of; down from; since, after; by, at, in, on,

priscus, -a, -um: of or belonging to former times, of many years ago, old, olden, ancient

nūmēro, -āre, -āvi, -ātum: to count, to reckon, to number

ōrigo, -īnis, f.: earliest beginning, commencement, source, descent, lineage, birth, origin

Bēlus, -i, m.: Asiatic king of a primitive age, builder of Babylon and founder of the Babylonian kingdom